

NATIONAL ASSEMBLY  
Thirty-fifth Legislature, first session

1995, chapter 14  
**AN ACT TO AMEND THE ACT RESPECTING  
THE CONSERVATION AND DEVELOPMENT OF WILDLIFE**

---

**Bill 59**

*Introduced by Mr Jacques Brassard, Minister of the Environment and Wildlife*

Introduced 2 February 1995

Passage in principle 15 March 1995

Passage 15 March 1995

**Assented to 16 March 1995**

---

**Coming into force: 16 March 1995**

---

**Legislation amended:**

Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., chapter C-61.1)





## CHAPTER 14

### **An Act to amend the Act respecting the conservation and development of wildlife**

*[Assented to 16 March 1995]*

THE PARLIAMENT OF QUÉBEC ENACTS AS FOLLOWS:

c. C-61.1,  
s. 2.1, added      **1.** The Act respecting the conservation and development of wildlife (R.S.Q., chapter C-61.1) is amended by inserting, after section 2, the following section:

Agreement      **“2.1** The Government may enter into an agreement with a Native community represented by its band council to allow the pursuit of activities for food, ritual or social purposes.

Exemption      Every person to whom the agreement applies is, with respect to the pursuit of the activities concerned, exempted from the application of any inconsistent provision of this Act or the regulations, provided the person satisfies the conditions set out in the agreement.

Exemption      The exemption may be subject to the holding of a licence or other authorization issued by the Minister or the council, as provided in the agreement. The agreement may also provide for special management procedures applicable to the activities concerned.

Tabling      The Minister shall table every agreement before the National Assembly within fifteen days of the date on which it is signed if the Assembly is in session, or, if it is not sitting, within fifteen days of resumption.”

Presumption      **2.** The agreement entered into on 21 February 1995 between the band council of the Huron-Wendat and the Government of Québec concerning moose hunting for the 1995 season is deemed to be an

agreement entered into pursuant to section 2.1 of the Act respecting the conservation and development of wildlife, enacted by section 1 of this Act.

Coming into  
force

**3.** This Act comes into force on 16 March 1995.